

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一七年一月二十二日

January 22, 2017

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華

Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家



Building a Christ-centered Family

—— 2017 Church Theme ——

Let the word of Christ
dwell in you richly,
teaching and admonishing one another
in all wisdom,
singing psalms and hymns and spiritual songs,
with thankfulness in your hearts to God.
~ Colossians 3:16 (ESV)

建造基督為主的家

—— 二零一七年教會主題 ——

當用各樣的智慧，
把基督的道理豐豐富富的
存在心裡，
用詩章、頌詞、靈歌，彼此教導，
互相勸戒，心被恩感，歌頌神。
~歌羅西書 3:16（和合本）

Adoration 敬拜 Ezekiel 以西結書 34:11

“For thus says the Lord God: Behold, I, I myself will search for my sheep and will seek them out.

主耶和華如此說：看哪，我必親自尋找我的羊，將他們尋見。

Confession 認罪 Luke 路加福音 19:10

For the Son of Man came to seek and to save the lost.

人子來，為要尋找，拯救失喪的人。

Thanksgiving 感恩 John 約翰福音 10:14

I am the good shepherd. I know my own and my own know me,

我是好牧人；我認識我的羊，我的羊也認識我，

Supplication 祈求 Psalm 詩篇 66:20

Blessed be God, because he has not rejected my prayer or removed his steadfast love from me!

神是應當稱頌的！他並沒有推卻我的禱告，也沒有叫他的慈愛離開我。



禱告事項 Prayer List

*** Pray for Church Ministries 為教會事工禱告:**

- 1) Pray for today's special Business Meeting, that God would guide our voting process, and reveal His will to us. 求神保守今天下午的特別常務會議，求神帶領整個投票的過程，並向我們顯明祂的旨意。
- 2) Pray that God would raise more prayer warriors to join the church prayer meeting every Thursday night. 求神興旺教會禱告會，每週四有更多的禱告勇士來為教會守望禱告。
- 3) Continue to pray for brothers and sisters who were baptized last month, and pray for the 6 new brothers and sisters who accepted Christ during the Evangelical and Revival event. That they would become Jesus' devoted followers. 繼續為上個月受浸的弟兄姊妹禱告，和六位在佈道培靈會中決志信主的弟兄姊妹禱告，求神保守他們能成為跟隨主的門徒。

*** Pray for One Another 為彼此代禱:**

- 1) Pray for Pastor Kwong-Wah Lau that God would heal his kidneys to return to normal function. 為劉廣華牧師禱告，求主醫治劉牧師的腎臟能恢復功能。
- 2) Pray for brothers and sisters who lost loved ones recently and those who are facing challenges and trials in their life. 為最近失去親人的弟兄姊妹代禱，以及為正在生活上遇到挑戰和試煉的弟兄姊妹代禱。

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM January 22, 2017

WE GATHER in His Presence

Welcome	Kan Hwee
Call to Worship: Psalm 93:1-4	Kan Hwee
Worship in Praise:	Congregation
Leaning (On the Everlasting Arms)	
Unchanging	
The Lord Our God	

GOD SPEAKS through His Word

Word of God: Hebrews 5:11-6:20	Kan Hwee
Sermon: Turn Back to God	Eric Chou

WE RESPOND to God's Word

Lord's Supper	Pastor & Deacons
Song of Commitment	Congregation
This I Believe	
Offering	Congregation

GOD SENDS Us to Witness

Benediction	Pastor Scott Ryan
Special Announcement	JCYF

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	A/V Room	Ushers
Today	Eric Chou	Kan Hwee	Michael Au	James Gan(A)/ Julissa Li (V)	Rosangela Horvath, Karen Hwee, Ting Hsu (Parking Lot)
01/29	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Daniel Moy	James Gan(A)/ Julissa Li (V)	Lauren Lam, Karen Hwee, Gene Li (Parking Lot)

Home News 家訊:

1. 教會特別常務會議將在今日)下午一點正舉行，這是教會確認呼召陳克勇牧師為主任牧師的特別常務會議，請所有會員參加投票。Church Special Business Meeting will be held at 1:00 pm today. The meeting is to confirm calling of Pastor Tan to be our senior pastor. All church members please come to vote.

01/15/17 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	69	Sunday School 18
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	71	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	67	Worship Service 15
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	231	
11:00 AM	WPB Mission 西棕櫚灘福音堂	27	5

2. 4月9日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on April 09 (Sun.).

- 浸禮：浸禮課程將在 1 月 29 日(下主日)開始，粵語請洽陳文廣弟兄，國語請洽鄭敏舜執事，西棕櫚灘福音堂請洽黃騰彪執事，英語請洽賴思家牧師。
Baptismal Class: will start next Sunday, Jan. 29. 1) Cantonese-speaking: please contact Brother Tony Chan, 2) Mandarin-speaking: contact Deacon Samuel Cheng 3) WPB Mission: contact Deacon Bill Wong. 4) English-speaking: class, please contact Pastor Scott Ryan.
- 轉會：上完浸禮課程的弟兄姊妹將緊接著上會員課程。若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在 3 月 12 日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。
Transfer of membership: If you have completed the baptismal class, you will need to continue with membership class. If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 12. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by Pastor Scott and deacons.
- 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在 3 月 12 日前交給牧師或執事們。
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 12.

今日敬拜事奉 Worship Servers Today

01/22	講員: Pastor Scott Ryan 賴思家牧師	敬拜帶領: 陳偉倫執事	領詩: 陳論聲
	翻譯: 鄭敏舜執事(國語), 馬如玉師母(粵語)	主餐準備同工: 丁黃瑞芳, 黎靄嫻	
	影音: 姚保羅 (禱告帶領), 黃偉華, 鄧少強	圖書館: 郭倩媛	
	招待: 黃健騰(總招待), 鄧志榮, 陳寶蓮, 施振雄, 鄭國強, 李振峯(停車場), 鄧惠康(停車場)		
	飯食事工-烹飪組: 戴耀民(組長), 趙健池, 徐潤好, 張全, Betty Mo		
	飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和喜樂組 — 金德霞(聯絡人)		
	新朋友桌: 郭文彥(國語), 黎惠忠, 陳靄蟬(粵語), 陳偉倫執事		

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一七年一月二十二日 上午十點三十分

10 :30 AM, January 22, 2017

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship 敬拜宣召	Ezekiel 以西結書 34:11-15	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Hymn of Ascent 上行詩歌	#91 Praise Him! Praise Him! 讚美耶穌	Congregation 會眾
Call to Confession 悔改宣召	Luke 路加福音 19:10	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Assurance of Pardon 赦罪宣告	John 約翰福音 10:11-15	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Invocation 求告主名		Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Hymns of Praise 讚美詩	耶和華你是我的神 最好的福氣	Congregation 會眾
Choral Worship 詩班獻詩	My Shepherd Will Supply My Need	Choir 詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God 神的話語	Zechariah 撒迦利亞書 10:1-6	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Sermon 證道	Who Will Shepherd the Flock? 誰會牧養這群羊?	Pastor Scott Ryan 賴思家牧師

Worship in Response 以回應來敬拜

Lord's Supper 主餐		Pastor & Deacons 牧師與執事
Hymn of Response 回應詩歌	#328 Savior, Like a Shepherd Lead Us 懇求善牧導我前行	Congregation 會眾
Special Announcement 特別報告		JCYF 青少年團契
Greetings/ Welcome 問安/歡迎	Romans 羅馬書 15:7	Deacon Alan Chan 陳偉倫執事
Offering 奉獻	Luke 路加福音 9:23	Brother Dennis Wong 黃健騰弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology 讚美頌	讚美頌 - 會眾	Congregation
Benediction 祝福	祝福 - 賴思家牧師	Pastor Scott Ryan
Choral Benediction 祝禱詩歌	祝禱詩歌 - 詩班	Choir

Choral Worship 詩班獻詩: My Shepherd Will Supply My Need

My Shepherd will supply my need, Jehovah is his Names;
In pastures fresh he makes me feed, beside the living stream.
He brings my wand'ring spirit back, when I forsake his ways,
And leads me for his mercy's sake, in paths of truth and grace.
耶和華是我的牧者，我必一無缺欠；祂使我躺臥青草地，領我安歇水邊。
當我徬徨失喪之時，祂帶領我歸回；救主憐憫親手引導，走真理恩典路。

When I walk through the shades of death, thy presence is my stay;
One word of thy supporting breath drives all my fears away.
Thy hand, in sight of all my foes, doth still my table spread;
My cup with blessings over flows, thine oil anoints my head.
當我經過死蔭幽谷，祂常與我同在；主用話語安慰扶持，驅散一切懼怕。
在我眾敵人的面前，為我擺設筵席；祢用油膏了我的頭，使我福杯滿溢。

The sure provisions of my God attend me all my days;
O may thy house be mine abode and all my work be praise!
There would I find a settled rest while others go and come,
No more a stringer, nor a guest; but like a child at home.
主有豐盛慈愛恩惠，供應一生所需；我願長住在主殿中，蒙主稱讚喜悅。
世人來去尋求安歇，主內我得安息；不再是外人、或客旅，是神家的兒女。

No more a stranger, nor a guest; but like a child at home,
No more a stranger, nor a guest; but like a child at home.
不再是外人、或客旅，是神家的兒女。
不再是外人、或客旅，是神家的兒女。

一月份敬拜事奉 10:30 AM Worship Servers for January

01/29	講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事	敬拜帶領: 陳偉倫執事	領詩: 陳偉倫執事
	翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Zhonghua Wu (E)		
	影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃偉華	圖書館: 黃健騰	
	招待: 王毅(總招待), 潘主民, 鄧志榮, 陳寶蓮, 徐潤好, 胡秀明, 李振峯(停車場), 李瑋(停車場), 何光偉(停車場)		
	飯食事工-烹飪組: Leo Leung(leader), 胡漢明, 林曉 Sam Lam, Michael Au, 黃文重		
	飯食事工-服務組: JC YF		
	新朋友桌: 吳忠華(國語), 馬如蝶, 陳佩嫻(粵語), 陳偉倫執事		

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910 Fax: (754) 240-4100 www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	主日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學(國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	12:30PM	以諾長者團契(每月第三周)	
	Luke Cantonese Fellowship Bible Study (2 nd /4 th week)	1:00PM	路加粵語團契查經 (每月第二/四周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship	7:30PM	英語青年團契	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	禮拜五
	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組	
	John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契	
	Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Village Baptist Church: 3600 Village Blvd., West Palm Beach, FL 33407

Sunday Worship Service 主日崇拜	3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)	
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)	Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)	Children 兒童/Youth 青少年
Restaurant Fellowship 餐福團契	1 st and 2 nd Monday, 6:00 PM (第一、第二個禮拜一)	
Bible Study 查經班	1 st and 2 nd Monday, 7:00 PM (第一、第二個禮拜一)	